



万能蒸烤箱

 使用前阅读说明书

Convotherm 4 easyDial

操作说明书 - 原件, ZHO

目录

1	一般	5
1.1	客户文档的结构	5
1.2	必须阅读安全信息	6
1.3	关于本操作说明书	7
2	easyDial 的各项功能	8
2.1	easyDial 的各项功能概览	8
2.2	选定的烹制方案	9
3	easyDial 的构造	10
3.1	easyDial 的构造概览	10
3.2	操作模式按键	11
3.3	按键和烹制温度显示	11
3.4	按键和烹制时间和中心温度显示	11
3.5	烹制功能按键	12
3.6	要求指示器	13
3.7	程序区域	14
3.8	C-Dial 的功能	15
4	通过 easyDial 烹制	16
4.1	输入使用蒸汽的烹制方案	16
4.2	带有组合式蒸煮的烹制方案	18
4.3	输入带有干烤的烹制方案	19
4.4	输入通过回温功能完成的烹制方案	21
4.5	输入带有中心温度测量的烹制方案	22
4.6	选择预热或 Cool down	23
4.7	启动烹制过程	24
4.8	烹制过程结束	24
4.9	带有预热的烹制流程	25
4.10	带有 Cool down 的烹制流程	27
4.11	在烹制过程中更改数据	29
4.12	在烹制过程中手动加湿	29
5	通过食谱进行工作	30
5.1	从食谱中调取烹制方案	30
5.2	从食谱中启动烹制方案	31
5.3	在食谱中创建新的单步骤烹制方案	32
5.4	在食谱中创建多步骤烹制方案	33
5.5	从食谱中删除烹制方案	34
5.6	离开食谱	35
5.7	多步骤烹制方案的烹制流程	36
6	通过 easyDial 清洁	37
6.1	调取清洁方案	37
6.2	启动清洁过程	39
6.3	清洁过程停止	39
6.4	离开清洁	40
6.5	半自动炉腔清洁流程	41
6.6	无清洁剂的清洁流程	43
6.7	全自动炉腔清洁 ConvoClean 的流程	44

6.8	带有单次定量给料的全自动炉腔清洁 ConvoClean 的流程	45
7	在 easyDial 上进行设置	47
7.1	设定日期、时间和温度显示	47
8	导入/导出数据	49
8.1	调取和启动导入/导出功能	49
8.2	离开导入/导出功能	50
8.3	HACCP 数据导出过程	51
8.4	食谱导入和导出过程	52
8.5	清洁方案导入过程	53
8.6	软件更新导入过程	54

1 一般

本章节之目的

在本章节中，我们将为您提供有关如何使用本手册的信息。

1.1 客户文档的结构

客户文档的组成部分

万能蒸烤箱客户文档的组成部分包括：

- 安装手册
- 操作手册
- easyDial 操作说明书（本手册）

安装手册的主题

该安装手册针对经过培训的专业工作人员，参见安装手册中的'工作人员要求'。

安装手册包含以下主题：

- **构造和功能**：针对万能蒸烤箱的安装对相关部件进行说明
- **安全性**：对在执行安装工作时的所有的危险以及相应的措施进行说明
- **运输**：包含万能蒸烤箱运输时的必要的信息
- **安装**：列出并说明万能蒸烤箱的各种安装方式
- **安装水电设备**：对所有的供水、供电接口进行说明
- **开始运行**：对万能蒸烤箱的首次开始运行进行说明
- **退役**：对万能蒸烤箱报废时的必要工作进行说明
- **技术数据，接线图**：包含有关万能蒸烤箱的全部必要的技术信息
- **清单**包含有关万能蒸烤箱安装和质保的检验清单。

操作手册的主题

本操作手册针对经过培训指导的专业工作人员，参见操作手册中的'工作人员要求'

安装手册包含以下主题：

- **构造和功能**：针对万能蒸烤箱的操作对相关部件进行说明
- **安全性**：对在执行操作时的所有的危险以及相应的措施进行说明
- **烹制**：对烹制过程中的规章、工作流程、操作步骤和设备的操作进行说明
- **清洁**：列出并说明清洁时的规程、清洁剂、工作流程、操作步骤和设备操作
- **维护**：包含质保说明、维护计划、故障信息、错误和紧急操作以及维护时的工作流程、操作步骤和设备的操作

操作说明书主题

该操作说明书针对经过培训指导的专业工作人员，参见操作手册中的'工作人员要求'

操作说明书包含以下主题：

- **构造和操作界面**：解释说明万能蒸烤箱的操作界面
- **软件操作**：包含输入和调取烹制方案的说明，调取清洁方案的说明，针对启动烹制和清洁过程对各项设置以及导入和导出数据进行说明
- **选定的烹制方案**列出经过验证的烹制方案

1.2 必须阅读安全信息

安全信息在客户文档中。

有关万能蒸烤箱的安全信息仅包含在安装手册和操作手册中。

在操作手册中，将为您提供有关运输、安装和开始运行以及停机时的安全信息。

在操作手册中，将为您提供有关烹制、清洁和维护工作时的安全信息。

本操作说明书在安全信息方面与操作手册和安装手册密切相关并相辅相成。在进行超出纯软件操作范围之外的作业时，应务必注意在操作手册和安装手册中包含的安全信息。

客户本文档中必须阅读的部分

本操作说明书的内容仅限于对操作界面进行说明。说明分别以启动某一过程结束，针对该过程必须相关注意警告提示（如：烹制或清洁）。执行此类过程的说明参见安装手册或操作手册。

为了确保安全，所有在万能蒸烤箱上工作的人员必须在开始工作前阅读并理解本客户文档中的以下部分：

- 依据所要执行的工作，安装手册或操作手册中的章节 '为了您的安全'
- 在安装手册或在操作手册中对所执行工作进行说明的段落

如果不遵守本文安装手册和操作手册中的安全信息，则可能导致受伤甚至死亡以及物品受损。

1.3 关于本操作说明书

目的

本操作说明书将为使用万能蒸烤箱的所有工作人员提供有关 easyDial 软件及其操作的概括性信息并确保能够通过 easyDial 完成基本的任务。

目标群体

目标群体名称	工作
烹制	主要执行组织性工作，例如： <ul style="list-style-type: none"> ▪ 输入烹制方案数据 ▪ 管理食谱中的烹制方案 ▪ 开发新的烹制方案 ▪ 对设备进行设置 ▪ 导入或导出数据 必要时执行所有的操作人员工作。
操作人员	执行具体的操作工作，例如： <ul style="list-style-type: none"> ▪ 选择并启动烹制方案 ▪ 选择并启动清洁方案

操作说明书的构造

章节/段落	目的	目标群体
一般	解释如何使用本操作手册以及操作手册接口	烹制 操作人员
easyDial 的各项功能	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 包含 easyDial 的各项功能概览 ▪ 包含选定的作为示例的烹制方案 	烹制 操作人员
easyDial 的构造	对构造以及操作界面按键进行说明	烹制 操作人员
通过 easyDial 烹制	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 包含烹制时 easyDial 的操作说明 ▪ 包含 easyDial 烹制流程说明 	烹制 操作人员
通过食谱进行工作	包含食谱使用说明和烹制方案的制定说明	烹制 操作人员
通过 easyDial 清洁	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 包含清洁时 easyDial 的操作说明 ▪ 包含 easyDial 清洁流程说明 	操作人员
在 easyDial 上进行设置	包含设置中的设置操作说明	烹制
导入/导出数据	包含导入和导出数据说明	烹制

小数的书写方式

为了与国际单位接轨，将始终采用小数点。

2 easyDial 的各项功能

本章节之目的

easyDial 是万能蒸烤箱的操作界面。

通过 easyDial 可快速自行创建烹制方案。您将在一个层面上找到所有的功能。

在本章节中，将为您提供有关 easyDial 的各项功能和选择可用的烹制方案的概览。

2.1 easyDial 的各项功能概览

easyDial 操作模式

通过 easyDial 可采用以下操作模式进行工作：

- 蒸汽
- 组合式蒸烤
- 干烤
- 回温

通过与烹制功能（ACS+ 附加功能）相结合，可运用各种不同的烹制方法。





具备的烹制功能

下表提供了有关操作模式和相应的可用烹制功能的概览（ACS+ 附加功能）。

“是”表示针对该操作模式的烹制功能可用。

“否”表示针对该操作模式的烹制功能不可用。

不具备的烹制功能无法在输入烹制方案时选定。

按键	烹制功能	操作模式蒸汽	操作模式组合式蒸烤	操作模式干烤	回温烹制运行模式
	风扇速度	是	是	是	是
	HumidityPro	否	是	否	否
	Crisp&Tasty	否	否	是	否
	BakePro	否	否	是	否

烹制方案和食谱

烹制方案时各种烹制参数的组合，例如：烹制温度和烹制时间。您可以制定自己的烹制方案并且在‘食谱’中对多达 99 个烹制方案进行管理。此外，您还能够在‘食谱’中找到已经预定义完成的烹制方案。

通过 easyDial 清洁炉腔

针对炉腔清洁提供以下 10 种运行模式：

- 清洁方案半自动清洁
- 带水冲洗清洁方案
- 全自动炉腔清洁 ConvoClean：可选择针对各种不同污染程度的 8 种清洁方案（部分还包括蒸汽消毒和干燥功能）

设置

















在设置下，可设定日期和时间，温度单位以及信号音的音量。

导入/导出功能

在导入/导出功能下，可导入和导出食谱并进行软件更新。

2.2 选定的烹制方案

不同的烹制方案

产品					ACS+
长棍面包，TK		170 °C	15 min	-	 1
烤土豆		180 °C	-	93 °C	-
焦糖布丁/高级		80 °C	35 min	-	-
鱼排		210 °C	12 min	-	 5
发酵，烘焙食品		35 °C	3 min	-	 1
鸡胸脯，煎		235 °C	-	72 °C	-
胡萝卜，鱼		100°C	8 min	-	-
炸猪排，裹面包屑		200 °C	9 min	-	 3

3 easyDial 的构造

本章节之目的

的万能烤箱将通过按键（按钮）和一个旋转脉冲编码器，Convotherm-Dial（C-Dial）进行操作。设备的所有功能直接通过显示器上的按键和 C-Dial 选择。

在本章节中，我们将为您介绍 easyDial 操作界面，为您解释说明所提供的按键和显示器的功能以及 C-Dial 的功能。

3.1 easyDial 的构造概览



操作模式的选择
参见 页码 11



烹制温度的输入和显示
参见 页码 11



显示和显示烹制时间或中心温度
参见 页码 11



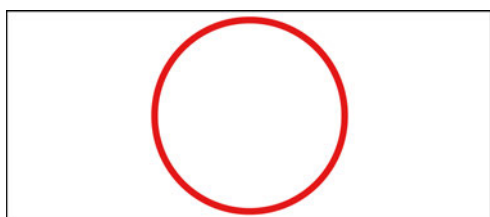
烹制功能的选择（ACS+附加功能）
参见 页码 12



要求指示器
参见 页码 13







程序区域
参见 页码 14





C-Dial, 控制单元和状态显示
参见 页码 15




3.2 操作模式按键

	蒸汽	用于通过蒸汽操作模式输入烹制方案的按钮 ▪ 如选定该操作模式，则按键上方的指示器发出红色光
	组合式蒸烤	用于输入带组合式蒸烤操作模式的烹制方案的按键
	干烤	用于输入带干烤操作模式的烹制方案的按键
	点菜食材回温	用于输入带点菜食材回温功能的烹制方案的按键






3.3 按键和烹制温度显示

	烹制温度	用于输入烹制温度的按键
	显示器	显示烹制温度 ▪ 显示器发光并显示以°C 为单位的设定烹制温度 ▪ 显示器闪烁，直至能够设置烹制温度（大约 5 秒钟）









3.4 按键和烹制时间和中心温度显示

	烹制时间	用于输入烹制时间的按键
	显示器	显示烹制时间或中心温度 ▪ 显示器发光并显示设定的数值 ▪ 显示器闪烁，直至能够设置烹制时间或中心温度（大约 5 秒钟）
	中心温度	用于输入中心温度的按键

3.5 烹制功能按键

	风扇速度	用于选择分 5 级调节炉腔中的气流速度的烹制功能	
		第 1 阶段	最低气流速度
		第 4 阶段	预设
		第 5 阶段	最高气流速度
	HumidityPro	用于选择分 5 级调节炉腔中的湿度的烹制功能	
		第 1 阶段	最低湿度
		第 5 阶段	最高湿度
	Crisp&Tasty	用于选择分 5 级调节炉腔中的除湿的烹制功能	
		第 1 阶段	最低除湿
		第 5 阶段	最大除湿
	BakePro 仅用于在输入烹制方案时选择	按键用于选择带有 5 级加湿功能和自动控制风扇停机时间的烘烤功能	
		第 1 阶段	最低加湿
		第 5 阶段	最大加湿
	手动喷射蒸汽 仅用于在烹制过程中选择	用于将水分以蒸汽或喷雾的形式注入炉腔的按键。 显示器不发光	

3.6 要求指示器

	漂洗助剂不足	必须补充漂洗助剂时，指示器闪烁红色光 (仅针对全自动炉腔清洁)
	清洁剂不足	必须补充清洁剂时，指示器闪烁红色光 (仅针对全自动炉腔清洁)
	水不足	水供给中断时，指示器闪烁红色光
	设备出错	当存在设备错误时指示器闪烁红色光，排除错误，必要时联系维修服务技师
	打开设备保护门	如果要打开设备保护门，则指示器发出黄色光
	关闭设备保护门	如果要关闭设备保护门，则指示器发出黄色光
	喷入清洁剂	如果要向炉腔中喷入清洁剂，则指示器发出黄色光 (仅针对半自动炉腔清洁)
	用水冲净	如果要用水冲洗炉腔，则指示器发出黄色光 (仅针对半自动炉腔清洁)
	U 盘已插入	<ul style="list-style-type: none">▪ 如果 U 盘已插入并且被识别出来，则指示器发出黄色光▪ 如果数据正在传输，则指示器闪烁黄色光

3.7 程序区域



食谱

用于管理多达 99 个烹制方案的食谱的按键
参见 页码 30

带有插入的 U 盘的
食谱

用于导入/导出功能的按键
参见 页码 49



清洁

用于炉腔清洁的清洁方案的按键
参见 页码 37



显示器

显示：

- 当前的炉腔温度或中心温度
- 预热温度或 Cool down 温度
- 在烹制过程中的当前烹制时间
- 食谱中的烹制方案的程序位置
- 清洁方案
- 设置
- 导入/导出功能
- 错误代码



预热

用于手动预热炉腔的按键

- 当需要'预热'时，指示器闪烁
- 当执行'预热'功能时，指示器发出持续光

参见 页码 23



Cool down

用于快速冷却炉腔的按键

- 当需要'Cool down'时，指示器闪烁
- 当执行'Cool down'功能时，指示器发出持续光

参见 页码 23

3.8 C-Dial 的功能

	旋转 C-Dial	选择设置
	快速按下 C-Dial	<ul style="list-style-type: none">▪ 确认设置▪ 启动或结束过程 参见 页码 24 参见 页码 39
	按住 C-Dial	进入'设置' 参见 页码 47
	C-Dial 绿色	发光 <ul style="list-style-type: none">▪ 设备保护门关闭并且设备准备好运行▪ 过程结束▪ 在'食谱'中的程序位置空出
		闪烁操作人员的操作提示
	C-Dial 黄色	发光 <ul style="list-style-type: none">▪ 打开设备保护门▪ 将进行'预热'或'Cool down'▪ 清洁过程正在进行▪ 在'食谱'中的程序位置空出
		闪烁操作人员的小心操作提示
	C-Dial 红色	发光烹制过程正在进行
	C-Dial 蓝色	发光U 盘已插入并且已选定'食谱'
		闪烁进行数据传输

4 通过 easyDial 烹制

本章节之目的

使用万能蒸烤箱进行烹制时，您需要为食材准备合适的烹制方案。

单步骤烹制方案可通过 easyDial 操作界面的操作模式快速输入并立即启动。

多步骤烹制方案必须通过'食谱'重新创建。在'食谱'中已经具备的烹制方案可立即调取并启动，参见'通过食谱工作' 页码 30。

在烹制过程开始前您必须始终熟悉本操作手册中有关安全使用设备的相关规定和危险注意事项并且遵守其中所包含的各项指令。

在本章节中，将逐步针对通过 easyDial 进行烹制的过程中的主要工作和烹制流程进行说明。

4.1 输入使用蒸汽的烹制方案

应用范围


操作模式'蒸汽'适用于例如以下烹制方法：

- 烹制
- 煮
- 蒸制
- 保存
- 灼

温度范围


通过操作模式'蒸汽'您将在 30°C 至 130°C 的温度范围内操作。

具备的烹制功能

 风扇速度可分 5 级调节

输入烹制方案

1.		选择操作模式'蒸汽'。
2.		选择按键'烹制温度'。
3.		通过旋转 C-Dial 设置所需的烹制温度。
4.		选择按键'烹制时间'。
5.		通过旋转 C-Dial 设置所需的烹制时间。
6.		选择所需的'风扇速度'等级。 参见 页码 12

 结果：烹制方案已输入。

更多步骤：

- 依据要求对炉腔进行预热或冷却，方法参见 页码 23
- 启动烹制过程，方法参见 页码 24
- 带有预热的烹制流程, 参见 页码 25
- 带有 Cool down 的烹制流程, 参见 页码 27

4.2 带有组合式蒸煮的烹制方案

应用范围

组合式蒸烤是干烤和蒸汽的组合。'组合式蒸煮'是万能蒸烤箱的一种操作模式，在该操作模式下通过组合式蒸煮烹制食材。操作模式'组合式蒸煮'适用于例如以下烹制方法：

- 煎
- 烘焙
- 焖

温度范围

通过操作模式'组合式蒸烤'您将在 30°C 至 250°C 的温度范围内操作。

具备的烹制功能



风扇速度可分 5 级调节



HumidityPro 可分 5 级调节或自动调节

输入烹制方案

- | | | |
|----|--|-----------------------------------|
| 1. | | 选择操作模式'组合式蒸煮'。 |
| 2. | | 选择按键'烹制温度'。 |
| 3. | | 通过旋转 C-Dial 设置所需的烹制温度。 |
| 4. | | 选择按键'烹制时间'。 |
| 5. | | 通过旋转 C-Dial 设置所需的烹制时间。 |
| 6. | | 选择所需的'风扇速度'等级。
参见 页码 12 |
| 7. | | 选择所需的'HumidityPro'等级。
参见 页码 12 |



结果：烹制方案已输入。

更多步骤：

- 依据要求对炉腔进行预热或冷却，方法参见 页码 23
- 启动烹制过程，方法参见 页码 24
- 带有预热的烹制流程，参见 页码 25
- 带有 Cool down 的烹制流程，参见 页码 27

4.3 输入带有干烤的烹制方案

应用范围



'干烤'是万能蒸烤箱的一种操作模式，在该操作模式下通过干燥的干烤烹制食材。操作模式'干烤'适用于例如以下烹制方法：

- 煎
- 烤
- 烘焙
- 烘烤
- 烤成焦黄



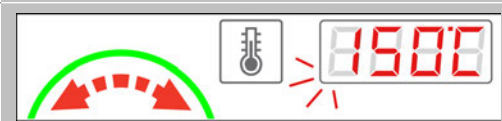





温度范围


通过操作模式'干烤'您将在 30°C 至 250°C 的温度范围内操作。

具备的烹制功能

-  风扇速度可分 5 级调节
-  Crisp&Tasty 可分 5 级调节
-  BakePro 可分 5 级调节

输入烹制方案

- | | | |
|----|---|-----------------------------------|
| 1. |  | 选择操作模式'干烤'。 |
| 2. |  | 选择按键'烹制温度'。 |
| 3. |  | 通过旋转 C-Dial 设置所需的烹制温度。 |
| 4. |  | 选择按键'烹制时间'。 |
| 5. |  | 通过旋转 C-Dial 设置所需的烹制时间。 |
| 6. |  | 选择所需的'风扇速度'等级。
参见 页码 12 |
| 7. |  | 选择所需的'Crisp&Tasty'等级。
参见 页码 12 |
| 8. |  | 选择所需的'BakePro'等级。
参见 页码 12 |

 结果：烹制方案已输入。

更多步骤：

- 依据要求对炉腔进行预热或冷却，方法参见 页码 23
- 启动烹制过程，方法参见 页码 24
- 带有预热的烹制流程, 参见 页码 25
- 带有 Cool down 的烹制流程, 参见 页码 27

4.4 输入通过回温功能完成的烹制方案

应用范围

'回温'是万能蒸烤箱的一种回温功能，在该操作模式下预先烹制的菜肴将被烹制完成并使其达到准备好可以上菜的程度。回温几乎适用于所有的菜肴。菜肴已经承装在餐盘中。

温度范围

通过'回温'您将在 120°C 至 160°C 的温度范围内操作。

具备的烹制功能



风扇速度可分 5 级调节

输入烹制方案

- | | | |
|----|--|----------------------------|
| 1. | | 选择回温功能'回温'。 |
| 2. | | 选择按键'烹制温度'。 |
| 3. | | 通过旋转 C-Dial 设置所需的烹制温度。 |
| 4. | | 选择按键'烹制时间'。 |
| 5. | | 通过旋转 C-Dial 设置所需的烹制时间。 |
| 6. | | 选择所需的'风扇速度'等级。
参见 页码 12 |



结果：烹制方案已输入。

更多步骤：

- 依据要求对炉腔进行预热或冷却，方法参见 页码 23
- 启动烹制过程，方法参见 页码 24
- 带有预热的烹制流程, 参见 页码 25
- 带有 Cool down 的烹制流程, 参见 页码 27

4.5 输入带有中心温度测量的烹制方案

应用范围

在进行中心温度测量时，烹制过程的持续时间将通过食材的中心温度进行控制而并非通过时间控制。可与所有的操作模式组合使用。中心温度传感器的安全使用参见操作手册。

特别是在进行长时间煎制以及在点式烹制时（中等，罕见等），建议采用中心温度测量。







温度范围

采用中心温度测量功能时，您将在 20°C 至 99°C 的温度范围内操作。

具备的烹制功能

依据所选定的操作模式，另见'可用的烹制功能'。

输入烹制方案

- | | | |
|----|---|---|
| 1. |  | 选择所需的操作模式，例如：'干烤'。 |
| 2. |  | 选择按键'烹制温度'。 |
| 3. |  | 通过旋转 C-Dial 设置所需的烹制温度。 |
| 4. |  | 选择按键'中心温度'。 |
| 5. |  | 通过旋转 C-Dial 设置所需的中心温度。 |
| 6. |  | 选择所需烹制功能的按键，以便设置等级，例如：'风扇速度'。
参见 页码 12 |



结果：烹制方案已输入。

更多步骤：

- 通过中心温度传感器烹制，步骤参见操作手册
- 依据要求对炉腔进行预热或冷却，方法参见 页码 23
- 启动烹制过程，方法参见 页码 24
- 带有预热的烹制流程, 参见 页码 25
- 带有 Cool down 的烹制流程, 参见 页码 27

4.6 选择预热或 Cool down

前提条件

- 您已经重新输入了烹制方案或从'食谱'中调取了烹制方案。
- 您被要求在烹制前预热或冷却炉腔。

选择预热


1.  选择按键'预热'，以便依据要求对炉腔进行预热。

➡ 结果：炉腔预热。

更多步骤：

- 启动烹制过程，方法参见 页码 24
- 带有预热的烹制流程, 参见 页码 25

选择 Cool down

1.  选择按键'Cool down'，以便依据要求对炉腔进行冷却。

➡ 结果：炉腔冷却。

更多步骤：

- 启动烹制过程，方法参见 页码 24
- 带有 Cool down 的烹制流程, 参见 页码 27

4.7 启动烹制过程

前提条件

- 在烹制过程开始前您已熟悉了本操作手册中有关安全使用设备的相关规定和危险注意事项并且遵守其中所包含的各项指令。
- 您已经重新输入了烹制方案。
- 您已经依据相应的要求对炉腔进行了预热或冷却。
- C-Dial 发出绿色光。

启动烹制过程

1.  短暂按下 C-Dial，启动烹制过程。

➔ 结果：烹制过程立即启动并且 C-Dial 发出红色光。

更多步骤：

- 停止烹制过程，方法参见 页码 24
- 更改烹制数据，方法参见 页码 29
- 通过烹制方案烹制，操作方法参见操作说明书中的章节'烹制时您要这样操作'

4.8 烹制过程结束

前提条件

- 您已经启动了烹制过程。
- C-Dial 发出红色光。

烹制过程结束

1.  短暂按下 C-Dial，停止烹制过程。

➔ 结果：烹制过程立即停止并且 C-Dial 发出绿色光。

4.9 带有预热的烹制流程

前提条件

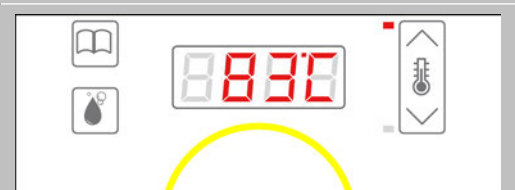
- 您已经重新输入了烹制方案或从'食谱'中调取了烹制方案。
- 烹制温度对于所选定的烹制方案过低。

烹制流程

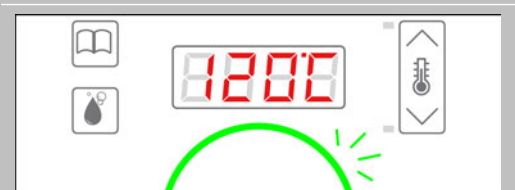
- 1 **炉腔温度过低**
设备通过指示器'预热'发出闪烁光提示炉腔应手动进行预热。C-Dial 发出绿色光。



- 2 **预热**
在选择按键'预热'之后，设备自动将炉腔加热至设定的烹制方案的烹制温度。C-Dial 在预热期间发出黄色光。



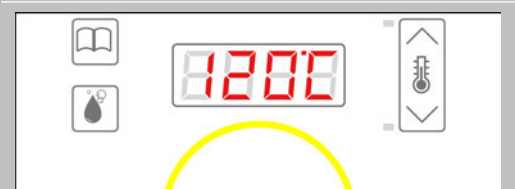
- 3 **炉腔保温**
当炉腔温度达到时，C-Dial 闪烁绿色光。炉腔进入保温阶段。



要求装料
同时发出装料信号音并且要求指示器'打开设备保护门'发光。



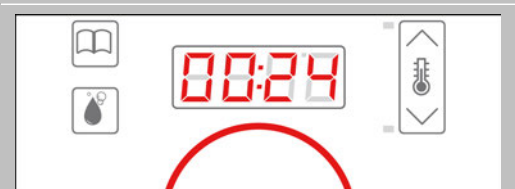
- 4 **装料**
在向炉腔装料过程中，C-Dial 发出黄色光。



- 5 **开始**
在关闭设备保护门之后，C-Dial 发出绿色光。按下 C-Dial 后启动烹制过程。



- 6 **烹制**
烹制过程开始。将显示剩余的烹制时间或已达到的中心温度。C-Dial 发出红色光。

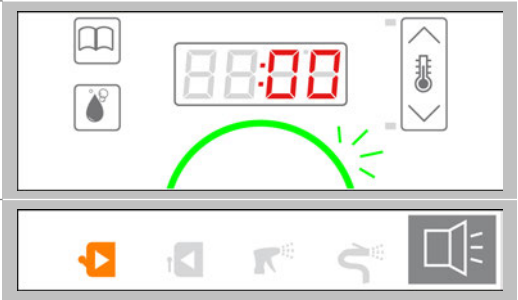


- 7

烹制结束

当烹制过程结束时，C-Dial 闪烁绿色光。
- 要求取料

同时发出信号音并且要求指示器'打开设备保护门'发光。



4.10 带有 Cool down 的烹制流程

前提条件

- 您已经重新输入了烹制方案或从'食谱'中调取了烹制方案。
- 烹制温度对于所选定的烹制方案过高。

烹制流程

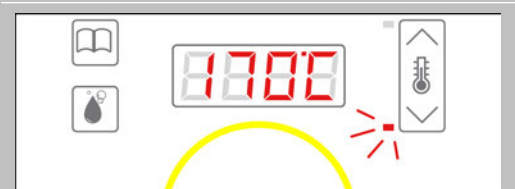
- 1 **炉腔温度过高**
设备通过指示器'Cool down'发出闪烁光提示炉腔应手动进行冷却。C-Dial 发出绿色光。



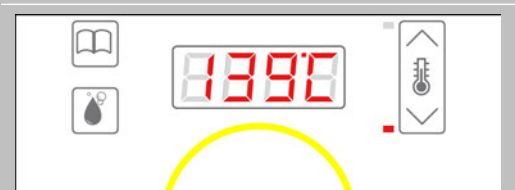
要求打开设备保护门
同时要求指示器'打开设备保护门'发光，以便加速冷却过程。



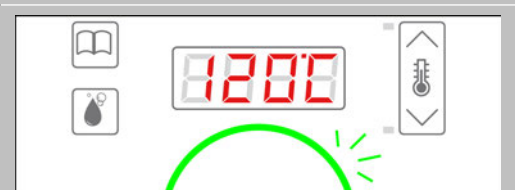
- 2 **要求冷却**
在打开设备保护门后，'Cool down'指示器仍然闪烁。C-Dial 发出黄色光。



- 3 **冷却**
选择按键'Cool down'后当风扇工作时，设备自动将炉腔冷却至设定的烹制方案的烹制温度。C-Dial 在冷却期间发出黄色光。



- 4 **炉腔温度已达到**
当炉腔温度达到时，风扇停止工作。C-Dial 闪烁绿色光。



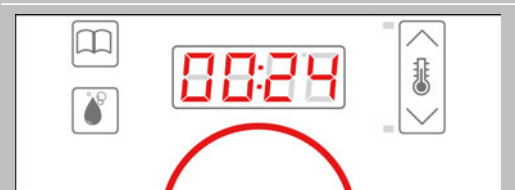
装料
在向炉腔装料的同时，'关闭设备保护门'要求指示器发光。



- 5 **开始**
在关闭设备保护门之后，C-Dial 发出绿色光。按下 C-Dial 后启动烹制过程。



- 6 **烹制**
烹制过程开始。将显示剩余的烹制时间或已达到的中心温度。C-Dial 发出红色光。

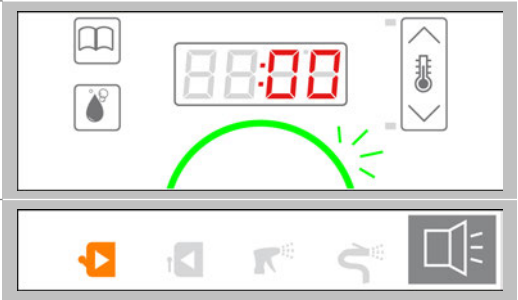


- 7

烹制结束

当烹制过程结束时，C-Dial 闪烁绿色光。
- 要求取料

同时发出信号音并且要求指示器'打开设备保护门'发光。




4.11 在烹制过程中更改数据

前提条件

- 您已经启动了烹制过程。

在烹制过程中更改数据

- | | | |
|----|--|---------------------------------------|
| 1. |  | 选择按键'烹制温度', 以便更改烹制温度。 |
| 2. |  | 通过旋转 C-Dial 设置所需的烹制温度。 |
| 3. |  | 选择按键'烹制时间', 以便更改烹制时间。 |
| 4. |  | 通过旋转 C-Dial 设置所需的烹制时间。 |
| 5. |  | 选择所需烹制功能的按键, 以便更改烹制功能的等级, 例如: '风扇速度'。 |

➔ **结果:** 更改在大约 5 秒钟后被烹制过程接受。

4.12 在烹制过程中手动加湿

前提条件

- 您已重新输入了带有操作模式'干烤'的烹制方案或从已'食谱'中调取。
- 您已经启动了烹制过程。

在烹制过程中手动加湿

- | | | |
|----|---|------------------------|
| 1. |  | 在整个加湿过程中应始终按下按键'手动加湿'。 |
|----|---|------------------------|

➔ **结果:** 烹制食材被加湿。

5 通过食谱进行工作

本章节之目的

通过 easyDial 的'食谱'可调取已具备的烹制方案并立即启动。

在烹制过程开始前您必须始终熟悉本操作手册中有关安全使用设备的相关规定和危险注意事项并且遵守其中所包含的各项指令。

仅在'食谱'中可输入并保存多步骤烹制方案。在'食谱'保存过的烹制方案无法更改，而是必须在必要时删除并重新输入。

如果想要使用其他 Convotherm 万能蒸烤箱中经过验证的'食谱'，则可将该食谱通过 USB 接口借助食谱的导入/导出功能将其导入和导入。

在本章节中，将逐步针对使用'食谱'进行的工作和烹制流程进行说明。

5.1 从食谱中调取烹制方案

食谱功能


P 1	烹制方案的从 P1 到 P99 的程序空位
5-1	带有一个烹制步骤的烹制方案
5-3	多步骤烹制方案的步骤 3，最多可有 9 个烹制步骤

前提条件

- 烹制方案被保存在'食谱'中。

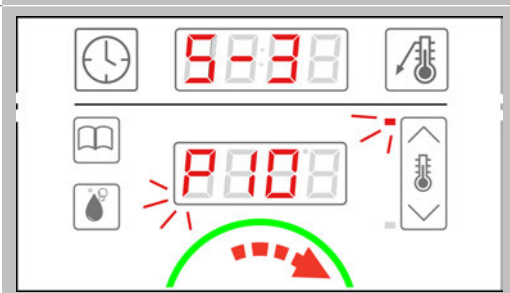
从食谱中调取烹制方案

1.




选择按键'食谱'。

2.



旋转 C-Dial 选择所需烹制方案的程序位置。
C-Dial 绿色 = 程序位置被占用



结果：显示带有烹制步骤数据的烹制方案。

更多步骤：

- 依据要求对炉腔进行预热或冷却，方法参见 页码 23
- 从食谱中启动烹制方案，方法参见 页码 31
- 从食谱中删除烹制方案，方法参见 页码 34
- 离开食谱，步骤参见 页码 35
- 多步骤烹制方案的烹制流程，参见 页码 36

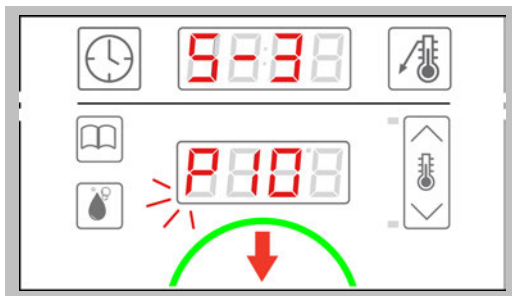
5.2 从食谱中启动烹制方案

前提条件

- 在烹制方案开始前您已熟悉了本操作手册中有关安全使用设备的相关规定和危险注意事项并且遵守其中所包含的各项指令。
- 您已经从'食谱'中调取了烹制方案。
- 您已经依据要求对炉腔进行了预热或冷却。
- C-Dial 发出绿色光。

从食谱中启动烹制方案

1.



短暂按下 C-Dial，启动烹制过程。



结果：烹制方案立即启动并且 C-Dial 发出红色光。

更多步骤：

- 停止烹制过程，方法参见 页码 24
- 通过烹制方案烹制，操作方法参见操作说明书中的章节'烹制时您要这样操作'

5.3 在食谱中创建新的单步骤烹制方案

在食谱中创建新的单步骤烹制方案

- | | | |
|----|---|---|
| 1. |  | 选择按键'食谱'。 |
| 2. |  | 旋转 C-Dial 选择一个空余的烹制方案程序位置。
C-Dial 黄色= 空余的程序位置
C-Dial 绿色 = 程序位置被占用 |
| 3. |  | 输入烹制方案数据。 |
| 4. |  | 通过按键'食谱'保存数据。 |
| 5. |  | 拒绝输入更多的烹制步骤。
或者如果您此时要输入其他烹制步骤，方法参见'在食谱中创建多步骤烹制方案'。 |
| 6. |  | 通过按键'食谱'确认。 |
| 7. |  | 选择按键'食谱'，离开食谱。 |



结果：烹制方案已创建。

更多步骤：

- 在食谱中创建多步骤烹制方案，方法参见 页码 33
- 从食谱中调取烹制方案，方法参见 页码 30

5.4 在食谱中创建多步骤烹制方案

前提条件

- 您处于'食谱'中并且已选定了程序位置。
- 您已经输入了烹制方案的第一个步骤并将其保存下来。

在食谱中创建多步骤烹制方案

1.  输入烹制方案的第 2 步的数据。
2.  通过按键'食谱'保存第 2 个烹制步骤的数据。
3.  拒绝输入更多的烹制步骤。
或在此输入其他烹制步骤的数据。
4.  通过按键'食谱'确认。
5.  选择按键'食谱'，离开食谱。



结果：烹制方案已创建。

更多步骤：

- 从食谱中调取烹制方案，方法参见 页码 30
- 多步骤烹制方案的烹制流程，参见 页码 36

5.5 从食谱中删除烹制方案


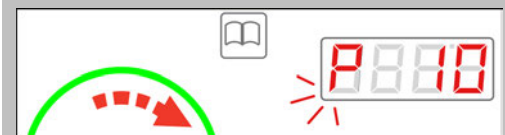



食谱功能

P 1	烹制方案的从 P1 到 P99 的程序空位
DEL	删除烹制方案

前提条件

- 烹制方案被保存在'食谱'中。

从食谱中删除烹制方案

- | | | |
|----|---|---|
| 1. |  | 选择按键'食谱'。 |
| 2. |  | 旋转 C-Dial 选择所需烹制方案的程序位置。
C-Dial 绿色 = 程序位置被占用 |
| 3. |  | 按住按键'食谱'，直至显示器显示'del'。 |
| 4. |  | 立即通过按键'食谱'确认。 |
- 

结果：带有数据的烹制方案从程序空间中被删除。
C-Dial 发出黄色光。

更多步骤：



- 离开食谱，步骤参见 页码 35

5.6 离开食谱

前提条件

- 在'食谱'中已选定某一烹制方案的程序位置。

离开食谱

1.  选择按键'食谱'。
-  结果：离开'食谱'。

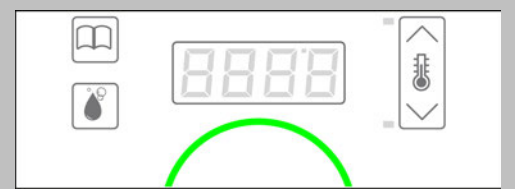
5.7 多步骤烹制方案的烹制流程

前提条件

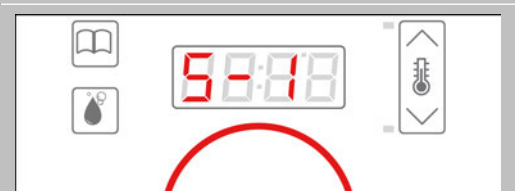
- 您已经调取了'食谱'中的多步骤烹制方案。
- 炉腔依据要求预热或冷却。
- 炉腔已装料。

烹制流程

- 1 **开始**
在关闭设备保护门之后，C-Dial 发出绿色光。按下 C-Dial 后启动烹制过程。



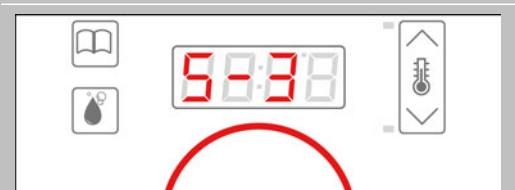
- 2 **烹制步骤 1**
烹制过程以第 1 个烹制步骤开始。剩余的总烹制时间或已达到的中心温度将在所有烹制步骤进行期间与当前的烹制步骤交替显示。C-Dial 发出红色光。



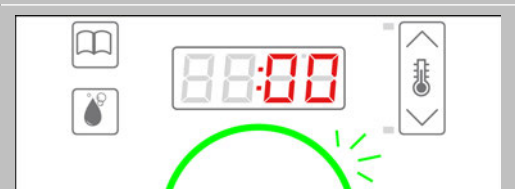
- 3 **烹制步骤 2**
烹制过程继续进行第 2 个烹制步骤。C-Dial 发出红色光。



- 4 **烹制步骤 3**
烹制过程继续进行第 3 个烹制步骤。C-Dial 发出红色光。



- 5 **烹制结束**
当烹制过程结束时，C-Dial 闪烁绿色光。



要求取料
同时发出信号音并且要求指示器'打开设备保护门'发光。



6 通过 easyDial 清洁

本章节之目的

针对炉腔清洁，在'清洁'上将提供不同的清洁方案。

在清洁过程开始前您必须始终熟悉本操作手册中有关安全完成清洁工作的相关规定和危险注意事项并且遵守其中所包含的各项指令。

在本章节中，将逐步针对通过 easyDial 进行清洁的过程中的主要工作和流程进行说明。

6.1 调取清洁方案

可用的清洁方案

CLA	清洁方案 Cleaning assistant，半自动炉腔清洁
CLO	带水冲洗清洁方案
清洁方案 ConvoClean	
CL 1	清洁级 1 用于轻微污染
CL 2	清洁级 2 用于中度污染
CL 3	清洁级 3 用于严重污染
CL 4	清洁级 4 用于十分严重污染
CL 1d	针对轻微污染的清洁级 1，带蒸汽消毒和干燥功能
CL 2d	针对中度污染的清洁级 2，带蒸汽消毒和干燥功能
CL 3d	针对重度污染的清洁级 3，带蒸汽消毒和干燥功能
CL 4d	针对超重度污染的清洁级 4，带蒸汽消毒和干燥功能

调取清洁方案

1.



选择按键'清洁'。
2.



旋转 C-Dial 选择所需的清洁方案。
- 

结果：显示带有清洁持续时间的清洁方案。

更多步骤：

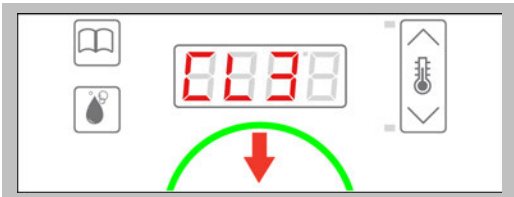
- 启动清洁方案，方法参见 页码 39
- 离开清洁，方法参见 页码 40
- 半自动炉腔清洁流程，参见 页码 41
- 无清洁剂的清洁流程，参见 页码 43
- 全自动炉腔清洁 ConvoClean 的流程，参见 页码 44
- 带有单次定量给料的全自动炉腔清洁 ConvoClean 的流程，参见 页码 45

6.2 启动清洁过程

前提条件

- 在清洁方案开始前您已熟悉了本操作手册中有关清洁时的安全作业的相关规定和危险注意事项并且遵守其中所包含的各项指令。
- 您已经调取了所需的清洁方案。
- C-Dial 发出绿色光。

启动清洁过程

1.  短暂按下 C-Dial，启动清洁过程。

➔ 结果：烹制方案立即启动并且 C-Dial 发出黄色光。

更多步骤：


- 停止清洁过程，方法参见 页码 39
- 通过清洁方案进行清洁，操作方法参见操作说明书中的章节‘清洁时您要这样操作’

6.3 清洁过程停止

前提条件

- 您已经调取了清洁方案。
- 您已经启动了清洁方案。
- C-Dial 发出黄色光。

清洁过程停止

1.  按 C-Dial，停止清洁过程。



➔ 结果：清洁过程将停止（仅尚未装入清洁剂之前可行）。C-Dial 发出绿色光。

6.4 离开清洁

前提条件

- 您已经选定了清洁方案。

离开清洁

1.  选择按键'清洁'。
-  结果：已经离开'清洁'。

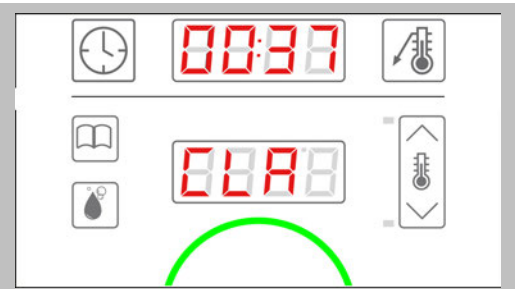
6.5 半自动炉腔清洁流程

前提条件

- 炉腔保护门已关闭。
- 已选定了半自动炉腔清洁的清洁方案。
- 清洁方案已启动。

清洁过程

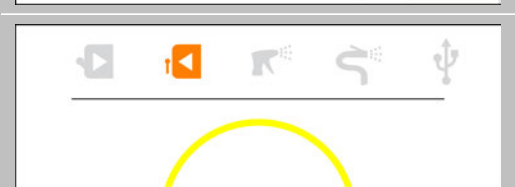
- 1 **移除食材**
在进行半自动炉腔清洁前，必须将炉腔中的所有食材移除。C-Dial 发出绿色光。



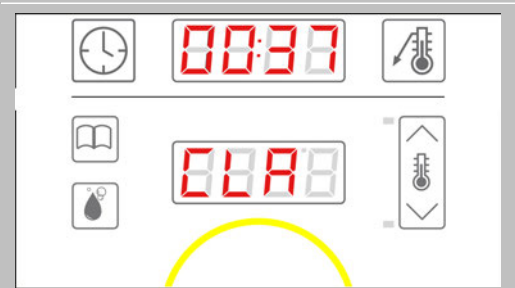
要求打开设备保护门
同时发出信号音并且要求指示器'打开设备保护门'发光。



- 2 **移除食材**
在检查是否所有食材均已移除期间，要求指示器'关闭设备保护门'发光。C-Dial 发出黄色光。



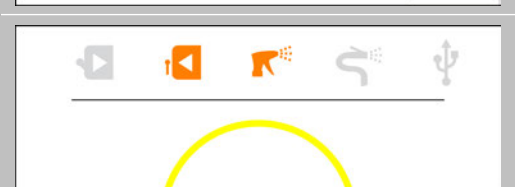
- 3 **第 1 清洁步骤**
在关闭设备保护门之后，立即开始清洁过程的第 1 个清洁步骤（浸泡阶段）。显示清洁持续时间。C-Dial 发出黄色光。



- 4 **要求喷入清洁剂**
第 1 清洁步骤结束后，发出信号音并且要求指示器'打开设备保护门'和'喷入清洁剂'发光。



- 5 **喷入清洁剂**
在清洁剂喷入期间，'关闭设备保护门'和'喷入清洁剂'要求指示器发光。C-Dial 发出黄色光。



- 6 **第 2 清洁步骤**
在关闭设备保护门之后，第 2 清洁步骤开始（清洁阶段）。显示剩余的清洁持续时间。C-Dial 发出黄色光。



7	要求用水冲净 第 2 清洁步骤结束后，发出信号音并且要求指示器'打开设备保护门'和'用水冲净'发光。	
8	用水冲净 在用水冲净期间，'关闭设备保护门'和'用水冲净'要求指示器发光。C-Dial 发出黄色光。	
9	第 3 清洁步骤 在关闭设备保护门之后，第 3 清洁步骤开始。显示剩余的清洁持续时间。C-Dial 发出黄色光。	
10	清洁结束 当清洁过程结束时，C-Dial 闪烁绿色光。	
	要求打开设备保护门 同时发出信号音并且要求指示器'打开设备保护门'发光。	

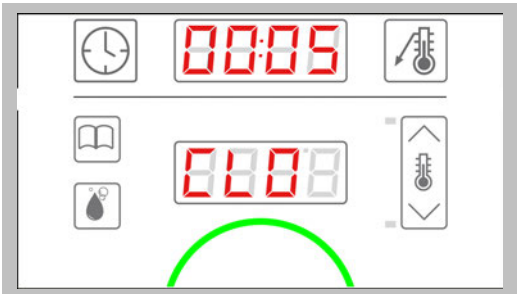
6.6 无清洁剂的清洁流程

前提条件

- 设备保护门已关闭。
- 已选定了无清洁剂炉腔清洁的清洁方案。
- 清洁方案已启动。

清洁过程

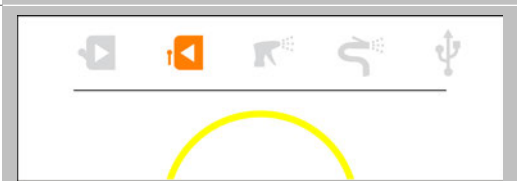
- 1 **移除食材**
在进行无清洁剂的炉腔清洁过程前，必须将炉腔中的所有食材移除。C-Dial 发出绿色光。



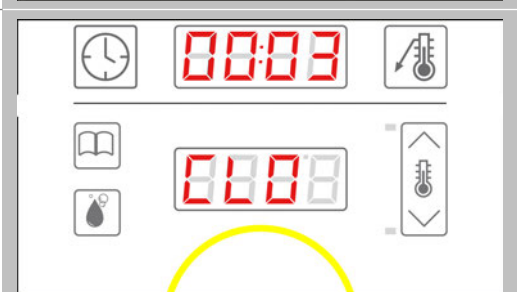
要求打开设备保护门
同时发出信号音并且要求指示器'打开设备保护门'发光。



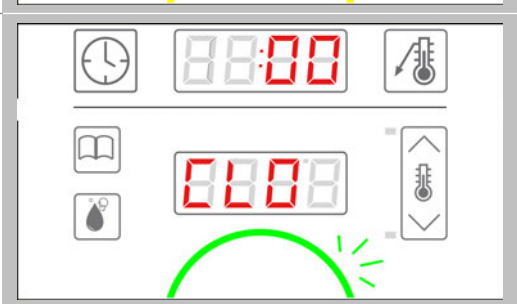
- 2 **移除食材**
在检查是否所有食材均已移除期间，要求指示器'关闭设备保护门'发光。C-Dial 发出黄色光。



- 3 **清洁**
在关闭设备保护门之后，无清洁剂的炉腔清洁过程立即开始。显示剩余的清洁持续时间。C-Dial 发出黄色光。



- 4 **清洁结束**
当清洁过程结束时，C-Dial 闪烁绿色光。



要求打开设备保护门
同时发出信号音并且要求指示器'打开设备保护门'发光。



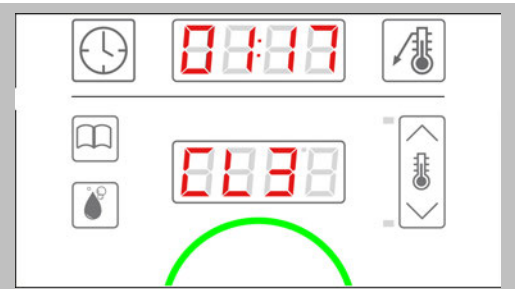
6.7 全自动炉腔清洁 ConvoClean 的流程

前提条件

- 设备保护门已关闭。
- 已选定了全自动炉腔清洁的清洁方案 ConvoClean。
- 清洁方案已启动。

清洁过程

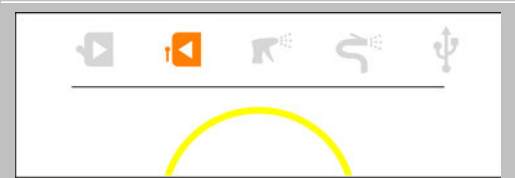
- 1 **移除食材**
在进行全自动炉腔清洁 ConvoClean 前，必须将炉腔中的所有食材移除。C-Dial 发出绿色光。



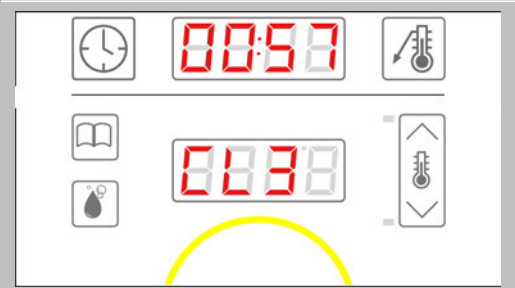
要求打开设备保护门
同时发出信号音并且要求指示器'打开设备保护门'发光。



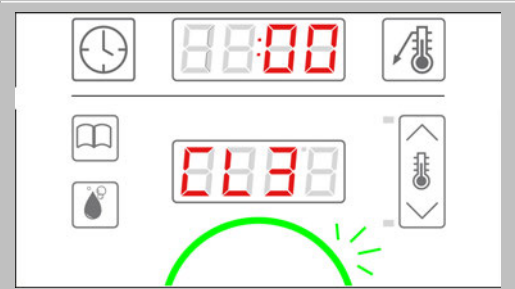
- 2 **移除食材**
在检查是否所有食材均已移除期间，要求指示器'关闭设备保护门'发光。C-Dial 发出黄色光。



- 3 **清洁**
在关闭设备保护门之后，全自动炉腔清洁过程 ConvoClean 立即开始。显示剩余的清洁持续时间。C-Dial 发出黄色光。



- 4 **清洁结束**
当清洁过程结束时，C-Dial 闪烁绿色光。



要求打开设备保护门
同时发出信号音并且要求指示器'打开设备保护门'发光。



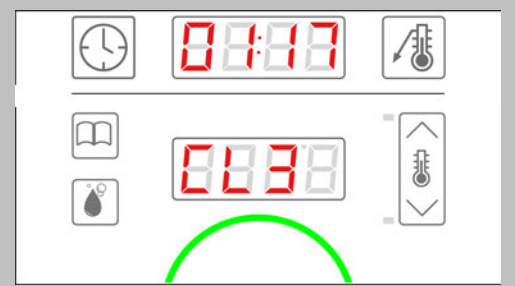
6.8 带有单次定量给料的全自动炉腔清洁 ConvoClean 的流程

前提条件

- 设备保护门已关闭。
- 已选定了全自动炉腔清洁的清洁方案 ConvoClean。
- 清洁方案已启动。

清洁过程

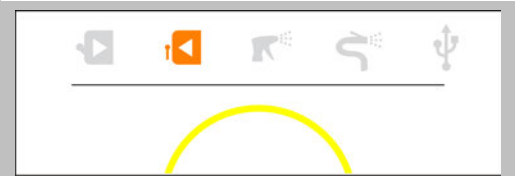
- 1 **移除食材**
在进行带有单次定量给料的全自动炉腔清洁 ConvoClean 前，必须将炉腔中的所有食材移除。C-Dial 发出绿色光。



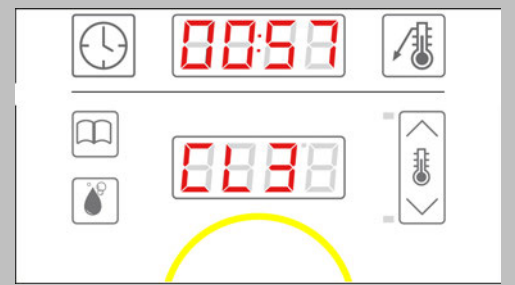
要求打开设备保护门
同时发出信号音并且要求指示器'打开设备保护门'发光。



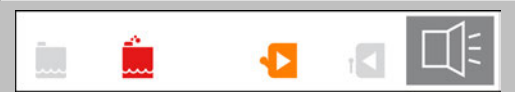
- 2 **移除食材**
在检查是否所有食材均已移除期间，要求指示器'关闭设备保护门'发光。C-Dial 发出黄色光。



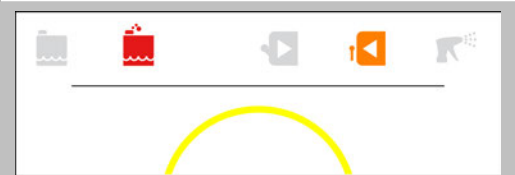
- 3 **第 1 清洁步骤**
在关闭设备保护门之后，带有单次定量给料的全自动炉腔清洁过程 ConvoClean 的第 1 清洁步骤（浸泡阶段）立即开始。显示剩余的清洁持续时间。C-Dial 发出黄色光。



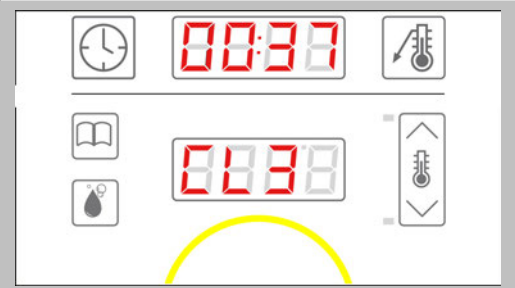
- 4 **要求灌注清洁剂**
第 1 清洁步骤结束后，发出信号音并且要求指示器'打开设备保护门'和'清洁剂不足'发光。



- 5 **灌注清洁剂**
在灌注清洁剂期间，'关闭设备保护门'和'清洁剂不足'要求指示器发光。将显示所需瓶子的数量。C-Dial 发出黄色光。



- 6 **第 2 清洁步骤**
在关闭设备保护门之后，带有单次定量给料的全自动炉腔清洁 ConvoClean 的第 2 清洁步骤开始（清洁阶段）。显示剩余的清洁持续时间。C-Dial 发出黄色光。



7	要求灌注漂洗助剂 第 2 清洁步骤结束后，发出信号音并且要求指示器'打开设备保护门'和'漂洗助剂不足'发光。	
8	灌注漂洗助剂 在灌注漂洗助剂期间，'关闭设备保护门'和'漂洗助剂不足'要求指示器发光。将显示所需瓶子的数量。C-Dial 发出黄色光。	
9	第 3 清洁步骤 在关闭设备保护门之后，带有单次定量给料的全自动炉腔清洁 ConvoClean 的第 3 清洁步骤开始（漂洗阶段）。显示剩余的清洁持续时间。C-Dial 发出黄色光。	
10	清洁结束 当清洁过程结束时，C-Dial 闪烁绿色光。	
	要求打开设备保护门 同时发出信号音并且要求指示器'打开设备保护门'发光。	

7 在 easyDial 上进行设置

本章节之目的

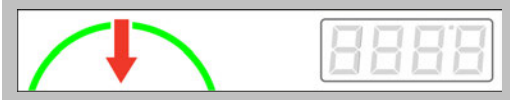
通过'Settings'可对万能蒸烤箱进行设置。在本章节中，将对 Settings 的主要工作逐步进行说明。

7.1 设定日期、时间和温度显示

设置日期，时间，温度显示和音量

- | | | |
|-----|---|-------------------------------------|
| 1. |  | 按住按键 C-Dial，直至显示器显示'Adj'以及设置日期的'd'。 |
| 2. |  | 通过旋转 C-Dial 选择日期。 |
| 3. |  | 短暂按下 C-Dial，设定月份。 |
| 4. |  | 旋转 C-Dial 选择月份。 |
| 5. |  | 短暂按下 C-Dial，设定年份。 |
| 6. |  | 旋转 C-Dial 选择年份。 |
| 7. |  | 短暂按下 C-Dial，设定小时。 |
| 8. |  | 旋转 C-Dial 选择小时。 |
| 9. |  | 短暂按下 C-Dial，设定分钟。 |
| 10. |  | 旋转 C-Dial 选择分钟。 |
| 11. |  | 短暂按下 C-Dial，设定温度显示。 |
| 12. |  | 旋转 C-Dial 选择以°C 为单位的温度显示。 |
| 13. |  | 短暂按下 C-Dial，设定信号音量。 |
| 14. |  | 旋转 C-Dial 选择分钟从 5 到 100 的音量。 |

15.



短暂按下 C-Dial，离开'Settings'。



结果：'Settings'已保存。

8 导入/导出数据

本章节之目的

通过导入/导出功能可对万能蒸烤箱进行设置。要导入或导出数据时，需要万能蒸烤箱的 USB 接口。该接口位于 easyDial 控制面板上。

在本章节中，将逐步针对导入和导出数据过程中的主要工作流程进行说明。

8.1 调取和启动导入/导出功能

导入/导出功能

HACC
ou 导出 HACCP 数据

Pro
In 食谱的导入

Pro
ou 食谱的导出

CLn1
In 导入带有单次定量给料的清洁方案。

CLn2
In 导入带有清洁剂罐的清洁方案。

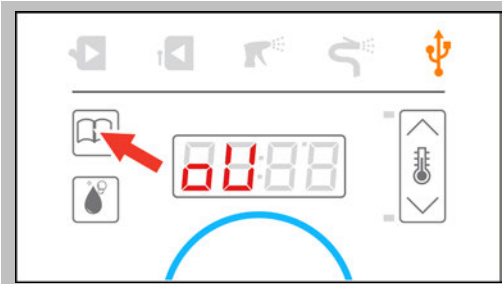
UPd
b0 执行软件更新

前提条件

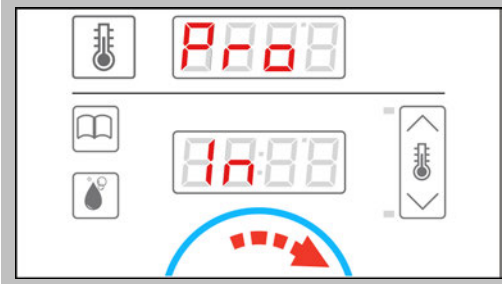
- 必须在"B0STEPS.DB"上更改所需食谱的文件名称。
- U 盘已插入。
- 要求指示器'U 盘已插入'发光。
- C-Dial 发出蓝色光。

调取和启动导入/导出功能

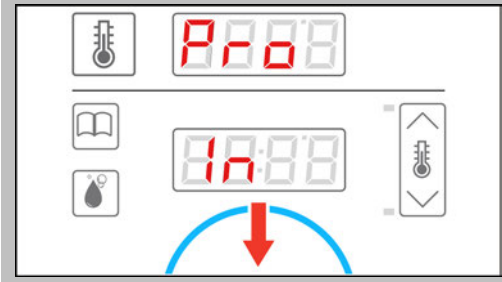
1.



选择按键'食谱'。
2.



旋转 C-Dial 选择选择导入或导出功能，例如：'Pro In'。
3.



按下 C-Dial 启动所选的导入或导出功能，例如：'Pro In'。

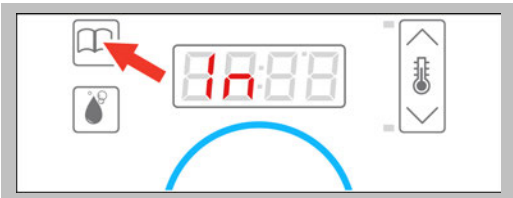
8.2 离开导入/导出功能


前提条件

- U 盘已插入。
- 导入/导出功能已调取。
- C-Dial 发出蓝色光。

离开导入/导出功能

1.



选择按键'食谱'，离开导入或导出功能。
-  **结果：**此时可将 U 盘拔除。C-Dial 发出绿色光。

8.3 HACCP 数据导出过程

前提条件

- U 盘已插入。
- 已调取和启动该功能。

导出过程

- 1 **导出 HACCP 数据**
设备开始将 HACCP 数据导出至 U 盘。C-Dial 闪烁蓝色光。

同时要求指示器'U 盘已插入'闪烁。

- 2 **数据传输结束**
当 C-Dial 停止闪烁并且发出持续的蓝色光时，数据传输结束。

同时要求指示器'U 盘已插入'停止闪烁并发出持续光。



8.4 食谱导入和导出过程

前提条件

- U 盘已插入。
- 已调取和启动导入和导出功能。

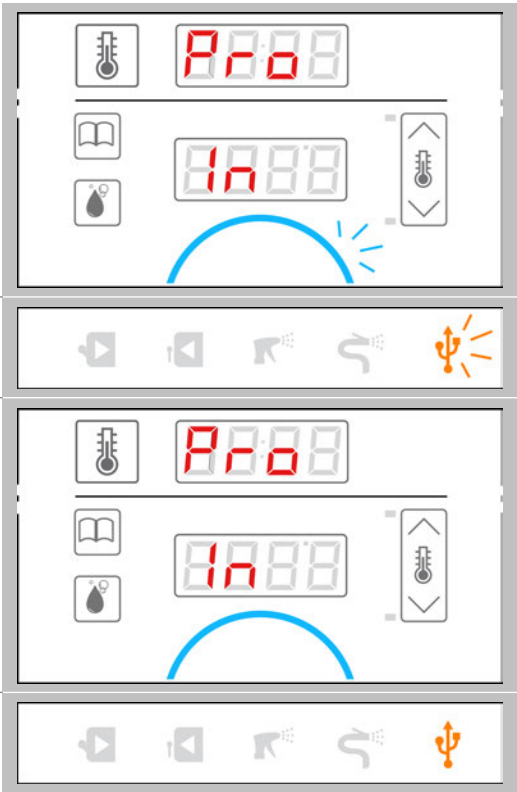
导入和导出过程

- 1 **食谱的数据将被导入或导出**
 设备开始导入或导出数据。C-Dial 闪烁蓝色光。

同时要求指示器'U 盘已插入'闪烁。

- 2 **数据传输结束**
 当 C-Dial 停止闪烁并且发出持续的蓝色光时，数据传输结束。

同时要求指示器'U 盘已插入'停止闪烁并发出持续光。



8.5 清洁方案导入过程

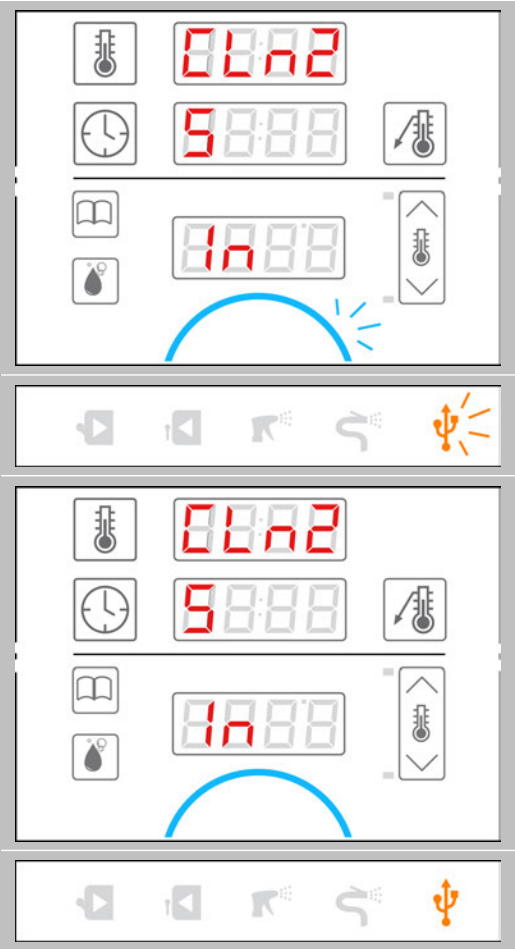
前提条件

- U 盘已插入。
- 已调取和启动导入功能。

导入过程

- 1 **导入清洁方案数据**
设备开始导入选定的清洁方案的数据。C-Dial 闪烁蓝色光。

同时要求指示器'U 盘已插入'闪烁。



- 2 **数据传输结束**
当 C-Dial 停止闪烁并且发出持续的蓝色光时，数据传输结束。

同时要求指示器'U 盘已插入'停止闪烁并发出持续光。

8.6 软件更新导入过程

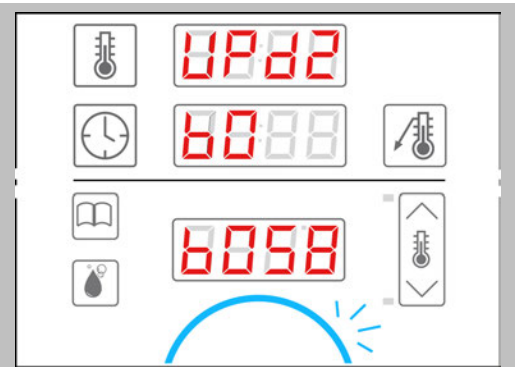
前提条件

- U 盘已插入。
- 已调取和启动更新功能。

软件更新过程

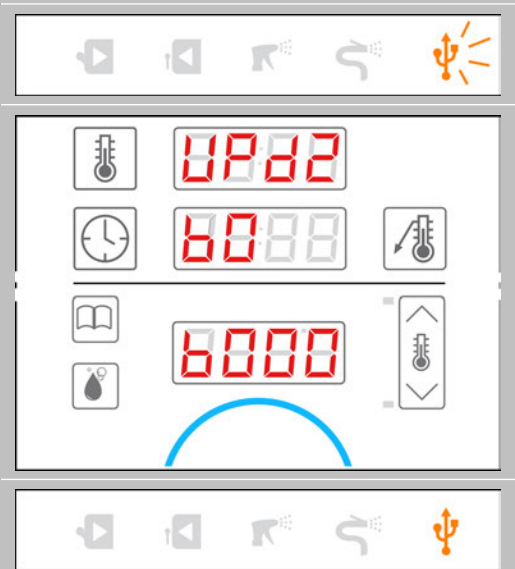
- 1 执行软件更新**
设备开始软件更新并从 U 盘导入数据。显示导入的进展情况。C-Dial 闪烁蓝色光。

同时要求指示器'U 盘已插入'闪烁。

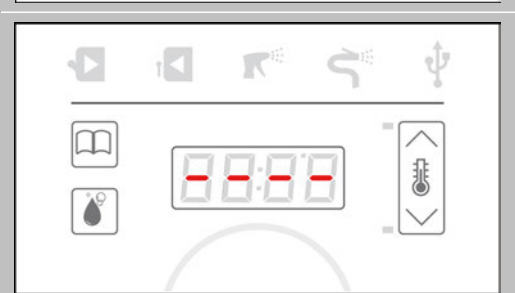


- 2 数据传输结束**
当 C-Dial 停止闪烁并且发出持续的蓝色光时，数据传输结束。

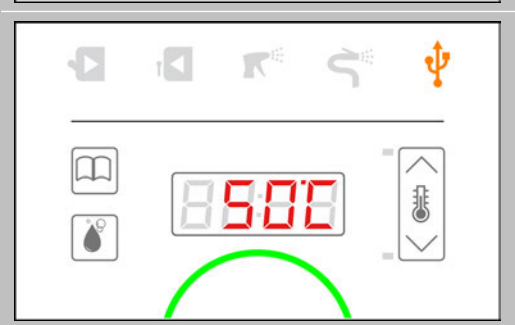
同时要求指示器'U 盘已插入'停止闪烁并发出持续光。



- 3 easyDial 将重新启动**
设备自动重新启动 easyDial。所有的要求指示器和 C-Dial 熄灭。



- 4 软件更新结束**
设备启动并显示操作模式，不再导入/导出数据。要求指示器'U 盘已插入'发光。C-Dial 发出绿色光。



万能蒸烤箱

Convotherm 4 easyDial

Serial no.

Item no.

Order no.

Additional technical documentation can be found in the download center at :
www.convotherm.com



Welbilt offers fully-integrated kitchen systems and our products are backed by KitchenCare® aftermarket parts and service. Welbilt's portfolio of award-winning brands includes **Cleveland™**, **Convotherm®**, **Delfield®**, **fitkitchenSM**, **Frymaster®**, **Garland®**, **Kolpak®**, **Lincoln™**, **Manitowoc®**, **Merco®**, **Merrychef®** and **Multiplex®**.

Bringing innovation to the table • welbilt.com